

# Digitaliseret af | Digitised by



**DET KGL.  
BIBLIOTEK**

Royal Danish Library

Forfatter(e)   Author(s):	Runeberg, Johan Ludvig.; efter Runebergs: "Fänrik Ståls sägner" ; ved Erik Bøgh.
Titel   Title:	<u>Sven Due : et Billede fra den finske Krig</u>
Alternativ titel   Alternative title:	Sven Dufva.
Udgivet år og sted   Publication time and place:	[Kbh.], [1855]
Fysiske størrelse   Physical extent:	8 s.

## DK

Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

## UK

The work is free of copyright. You can copy, change, distribute or present the work, even for commercial purposes, without asking for permission. Always remember to credit the author.





J. M. Runeberg:

Dvan Ina,

ut villet af "sinu's Håls

"Sagnen"

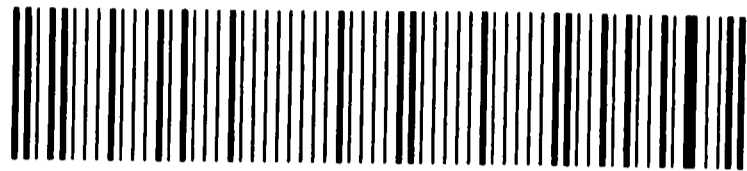
ret Erik Bagh. -

~~sl. ca~~ [M.H. 1855.]

~~102, 154<sup>b</sup>~~

DA 54-160 g

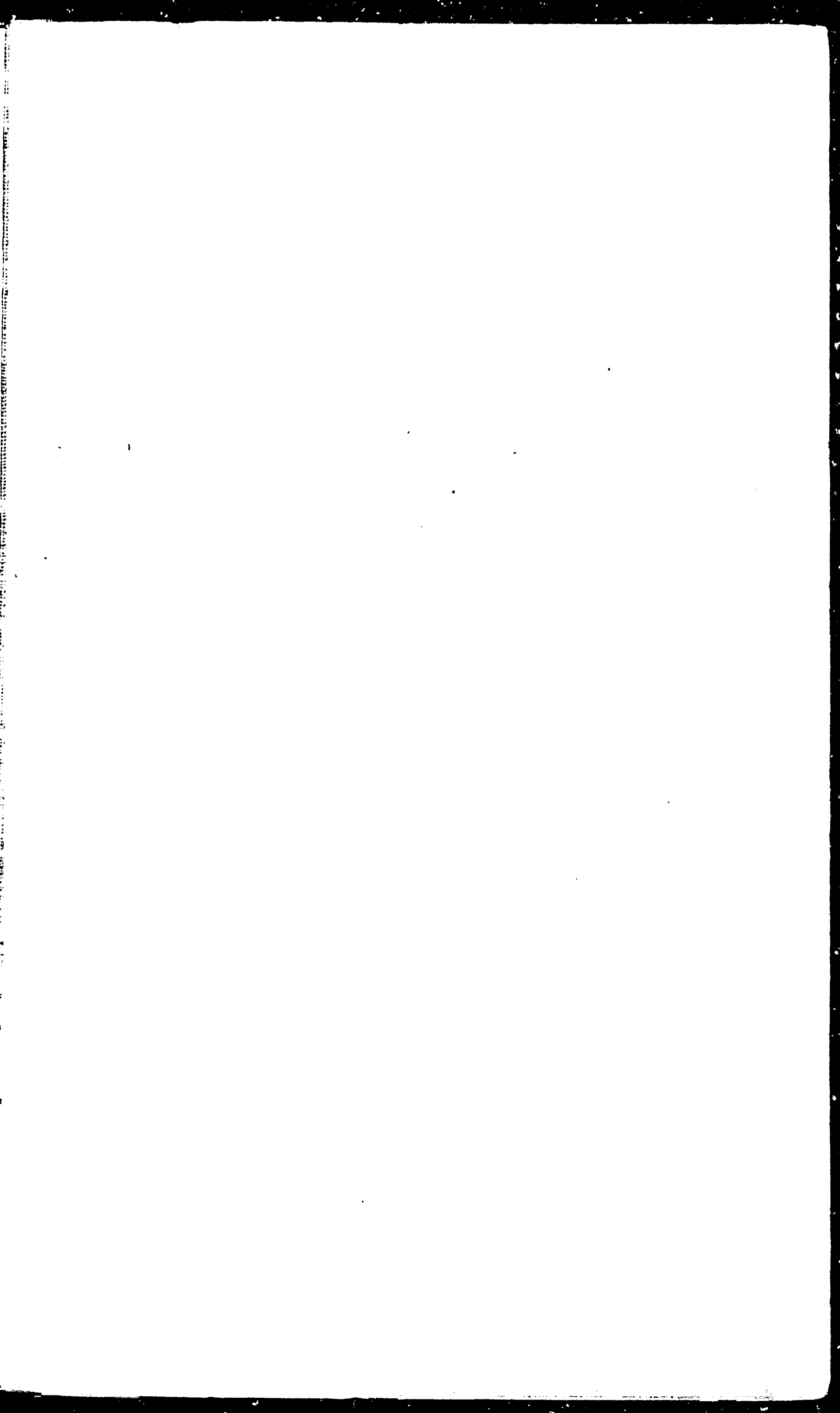
DET KONGELIGE BIBLIOTEK  
DA 1.-2.S 54 8°



1 1 54 0 8 03806 7

*frer*







## Sven Due,

et Billede fra den finske Krig, efter Runebergs;

„Fänrik Ståls Sägner“,

ved

Erik Bøgh.

---

Sven Dues Fader var Sergeant,  
en fattig gammel Mand;  
Engang i Konning Gustavs Tid,  
da slog han for sit Land;  
Nu sad han paa sin Huusmandsloed  
og tog sit Brød af den —  
Ni Børn opvoed i hans Hjem,  
og yngst af dem var Sven.

Man veed just ikke saa bestemt,  
om Gubben har hart nok  
Forstand og Vid at dele ud  
til hele denne Flok;  
Isaafald har de Elbste faa't  
formeget — det er vist —  
Thi stakkels Sven fik Ingenting,  
fordi han kom tilsidst.

Hvordan det gif, blev Sven dog stor  
 og stærk alligevel.  
 Han pløied Mark og fælded Skov  
 og flæbte som en Træl,  
 Hans Sind var fromt, hans Hu var glad,  
 hans Nafyn aldrig tvert;  
 Han gjorde Alt med Hjertenslyst,  
 men gjorde Alt forkeert.

„Men Sven, min stakkels dumme Sven —“  
 saa udbrød Gubben tidt,  
 „Hvad skal der blive af Dig dog!  
 Nu gaaer det snart for vidt.“  
 Deraf blev Sven til Slutning kjed,  
 han samlede sit Mod  
 Og tænkte nu paa egen Haand,  
 saa godt som han forstod.

Og da nu gamle Due kom  
 en Morgenstund igjen  
 Med sit: „Hvad skal Du blive til,  
 min stakkels dumme Sven!“ —  
 fandt han med Skræk for første Gang  
 sin Søn til Svar parat —  
 Sven aabnede sin brede Mund  
 og svarte: „Til Soldat!“

Sergeanten maalte ham dog kun  
 med haanligt Blik og traf  
 Paa Skuldren, mens han brummede:  
 „Du — Du, Soldat? — Na Snak!“  
 „Jo“ — meente Sven — „det Arbeid her  
 gaaer over min Forstand;  
 Det er vist lettere at slaac  
 og falde for sit Land.“



Da tindrede den Gamles Blik,  
 en Taare stjal sig frem,  
 Men Sven tog Posen paa sin Ryg  
 og vandred fra sit Hjem.  
 Han lod sig mønstre, og, som sagt,  
 han var jo stærk og stor,  
 Og det var dengang nok — han blev  
 Rekrut ved Duncers Corps.

Nu blev der da en Exercits,  
 og den var værd at see —  
 Ja, om det var hans Corporal  
 saagar — han maatte lee.  
 Han streg og lo og bandede  
 og bandede og lo,  
 Men Sven blev ved sin Exercits  
 med samme gode No.

En saa utrættelig Rekrut  
 vist aldrig før man fandt,  
 Han stampe, saa Jorden skjælv,  
 og gif, saa Sveden randt.  
 Han dreiede sig længe, førend  
 det blev commandeert:  
 Omkring, og Høire-, Venstre-om!  
 Alt gjorde han — forkeert.

„Gevær paa Skulder!“ lærte han  
 og „Hvil!“ — „Gevær ved Fod!“ —  
 Og „Præsenteer!“ og „Fæld Gevær!“ —  
 det Hele han forstod;  
 Men hed det „Hvil!“ saa skuldred han,  
 og hed det „Præsenteer!“  
 Saa fælded han Gevær paa Stand —  
 det var nu hans Maneer.



Snart var Sven Dues Exercits  
berømt, hvorhen han kom;  
Den morede Enhver — men det  
brød han sig aldrig om.  
Han gik sin jevne, trygge Gang,  
sig selv bestandig liig —  
Han ventede paa en bedre Tid,  
og saa — saa blev der Krig.

Nu brød man op, og man holdt Raad,  
før Corpset drog afsted,  
Om Due kunde kaldes klog  
og burde tages med.  
Han lod dem snakke — „Hvis jeg ei  
maa følge med — Nu ja:  
Jeg kan vel ene finde Wei,  
saa mødes vi endda!“ —

Og kort sagt, Kandsel og Gevær  
beholdt nu ogsaa han.  
Paa Marchen var han Alles Dreng,  
i Slaget var han Mand,  
Han ændsede sit Slid og Slæb  
saa lidt som Fiendens Ild,  
Og aldrig hed det, han var feig.  
blot tosjet af og til.

Den tappre Sandels var just nu  
paa sit Tilbage tog,  
Og langsmed Bredden af en Na  
hans Starer langsomt drog.  
Paa Hærens Wei, lidt længer op  
ad Naen var en Bro —  
Der laa en Forpost — en Snees Mand. —  
i bedste Mag og Ro.

Den lille Flok var blot sendt ud  
 at jevne Wei og Sti;  
 Det havde den besørget,  
 og, da det saa var forbi,  
 Gik den paa Fouragering  
 i en Bondegaard tæt ved  
 Og lod Sven Due passe paa,  
 for han var ogsaa med.

Men, som de sad derinde  
 og tog for sig, hvad de fandt,  
 Paa skumhvid Hest i strakt Galop  
 kom Sandels Adjutant.  
 „Til Broen, Karle!“ raabte han —  
 „For Guds Skyld — i Gevær!  
 Man veed forvist, at Rusjerne  
 vil over Naen der!“

„Og I“ — saa talte han til den,  
 der førte Troppen an —  
 „Rast Broen, om I kan, hvis ei  
 saa slaes til sidste Mand.  
 Thi Alt var tabt, hvis Fienden her  
 slap over bag vor Ryg.  
 I skal faae Hjælp — den er paa Wei,  
 den kommer — vær kun tryg!“

Han fløi tilbage. Flokken løb  
 til Broen rask afsted.  
 Det myldred alt af Rusjere  
 paa Naens anden Bred;  
 De samlede sig i tæt Geled,  
 de lagde an, de skød,  
 Og otte Finner segned,  
 da den første Salve lød.

Det blev for varmt. En Salve til —  
 og der var ikke fleer  
 End fem af Finnerne igjen —  
 da hed det: „Retireer!“ —  
 Commando=Ordet lystred de  
 ihast — paa een Mand nær.  
 Det var Sven Due, han tog feil  
 og fældede Gevær.

Han havde som sædvanligt  
 ikke rigtig hørt Befled.  
 Istedenfor at flygte  
 rev han Broens Planker ned.  
 Der stod han ret saa rolig,  
 som om Seiren var ham vis,  
 Parat at vise Fienden  
 sin berømte Exercits.

Den kom han til at vise strax,  
 og det med Fynd og Klem.  
 Paa Broens smalle Planker  
 stormed Russerhoben frem;  
 Men Mand for Mand han lærte dem,  
 saa hurtig som de kom,  
 Sit — „Høre — Venstre“, saa de faldt,  
 snart ret, snart aved om.

Hvad mægted Kolb og Bajonet  
 mod denne Kæmpes Vold!  
 Og imod Fiendens Kugleregn  
 var Fienden selv hans Skjold.  
 Dog nye Skarer stormed frem —  
 det blev bestandig ved —  
 Men nu kom Sandel med sin Flok  
 og vilde være med.

„Ket saa!“ — han raabte — „det var Ket,  
 min Søn! — Slaa til dem, Du! —  
 Lad ingen Djævel slippe frem! —  
 hold ud en Stund endnu.  
 Det kan man falde en Soldat! —  
 saa skal en Finne slaes!  
 Fort Karle! — Skynd Jer nu til Hjælp;  
 hans Mod har reddet os!“

Tilintetgjort var Fiendens Plan,  
 og Kampen var kun fort.  
 Den hele Skare vendte om  
 og drog sig langsomt bort.  
 Da Alt var tyst, steg Sandels af  
 og gik til Naen ned  
 Og spurgte efter ham, der stod  
 paa Breu nys og stred.

Han laa just der, hvor nys han stod —  
 han laa paa samme Plet,  
 Han havde kæmpet som en Mand —  
 nu var han bleven træt.  
 Han syntes have lagt sig ned  
 til Hvile paa sin Leg —  
 Han var ei mere tryk end før,  
 men noget mere bleg.

Og Sandels bøiede sig ned  
 der, hvor den Faldne laa —  
 Det var ei nogen Fremmed — Nei! —  
 En god Bekjendt han saae.  
 Men hvor hans Hjerte havde hvilt,  
 var Græsset farvet rødt:  
 Hans Bryst var truffet af et Skud —  
 han havde alt forblødt.

— „Den Kugle vidste, hvor den traf!  
 Ja sandelig! — Jeg troer,  
 Den vidste noget meer end vi“ —  
 var Generalens Ord.  
 Den lod hans Bænde smukt i Fred,  
 thi den var tom og arm,  
 Men holdt sig til, hvad bedre var,  
 hans ædle, tappre Barm.

Dg disse Ord gik siden om  
 i Hæren vidt og bredt,  
 Dg alle vegne sagde man,  
 at Sandels havde Ret:  
 Det var kun grumme lidt Forstand  
 Sven Due havde faa't;  
 Et daarligt Hoved havde han,  
 men Hjertet — det var godt.



